

Entschuldigung Englisch: Wortschatzliste

Eine Entschuldigung ist in vielen Fällen angebracht - nicht nur dann, wenn man jemandem Unrecht getan hat.

In diesem Artikel haben wir für Dich unterschiedliche Ausdrücke der Entschuldigung auf Englisch zusammengestellt, die Dir in verschiedenen Situationen helfen werden.

1. Die gängigsten Ausdrücke der Entschuldigung auf Englisch

Hier sind die häufigsten Ausdrücke, mit denen man sich in verschiedenen Situationen entschuldigen kann.

Entschuldigung	Beispiel	Kontext
Sorry <i>entschuldige</i>	Sorry for being late. <i>Entschuldige, dass ich zu spät bin.</i>	allgemein häufig benutzter Ausdruck der Entschuldigung
Apology <i>Entschuldigung</i>	Apology for shouting at you. <i>Entschuldigung, dass ich dich angeschrien habe.</i>	wortwörtlich "Entschuldigung", die man alleine stehend verwenden kann Anmerkung: "apologies" würde auch gehen

<p>My bad</p> <p><i>Mein Fehler/Meine Schuld</i></p>	<p>I misunderstood you, my bad.</p> <p><i>Ich habe dich missverstanden, mein Fehler.</i></p>	<p>wenn man eingesteht, dass etwas die eigene Schuld ist</p>
<p>Pardon</p> <p><i>Pardon/Verzeihung</i></p>	<p>Pardon, I have to interrupt.</p> <p><i>Verzeihung, ich muss unterbrechen.</i></p>	<p>Ausdruck der Verzeihung (man bittet jemanden, entschuldigt zu werden)</p>
<p>Excuse me</p> <p><i>Entschuldige mich</i></p>	<p>Excuse me, I need to go.</p> <p><i>Entschuldige mich, ich muss gehen.</i></p>	<p>ähnlich wie "Pardon" (Bitte darum, entschuldigt zu werden)</p>

2. Entschuldigung auf Englisch, wenn man jemandem Unrecht getan hat

Hier sind einige Formulierungen, mit denen Du eine Entschuldigung äußern kannst.

Entschuldigung	Beispiel
<p>Sorry for...</p> <p><i>Entschuldige (mich), dass ...</i></p>	<p>Sorry for being mean to you.</p> <p><i>Entschuldige, dass ich gemein zu dir war.</i></p>
<p>I apologize for...</p> <p><i>Ich entschuldige mich für ...</i></p>	<p>I apologize for not defending you.</p>

	<i>Ich entschuldige mich dafür, dass ich dich nicht verteidigt habe.</i>
I feel really bad/terrible about... <i>Ich fühle mich schlecht/schrecklich ...</i>	I feel really bad about ignoring you. <i>Ich fühle mich schlecht darüber, dass ich dich ignoriert habe.</i>
Please accept my sincerest apologies. <i>Bitte nimm meine aufrichtige Entschuldigung an.</i>	Please accept my sincerest apologies, I didn't mean it that way. <i>Bitte nimm meine aufrichtigen Entschuldigungen an, ich habe es nicht so gemeint.</i>
I was wrong... <i>Ich lag falsch .../Ich hatte Unrecht ...</i>	I was wrong about accusing you of this. Es war falsch von mir, dich zu beschuldigen.

3. Entschuldigung auf Englisch, um Mitgefühl zu zeigen

Diese Ausdrücke der Entschuldigung verwendet man, um sein Mitgefühl/Beileid zu zeigen.

Entschuldigung	Kontext
I'm so sorry this happened to you. <i>Es tut mir so leid, dass dir das zugestoßen ist.</i>	Ausdruck der Bedauerung, dass jemandem etwas zugestoßen ist

My condolences. <i>Mein Beileid.</i>	wenn man sein Beileid für den Verlust von jemandem äußern möchte
I'm really sorry to hear that. <i>Es tut mir sehr leid, das zu hören.</i>	ähnlich wie im ersten Beispiel
My sympathies <i>Mein Beileid</i>	wenn man sein Mitgefühl zeigen möchte

4. Entschuldigung auf Englisch für kleine Vergehen

Diese Ausdrücke sind angebracht für kleine Vergehen wie Unterbrechungen oder kleine Schlamassel und Unannehmlichkeiten.

Entschuldigung	Kontext
Oops, my bad! <i>Ups, mein Fehler!</i>	wenn man einen Fehler eingesteht
Pardon! <i>Pardon!</i>	Phrase der Verzeihung, wenn man sich vertan oder einen kleinen Fehler begangen hat (z.B. jemanden versehentlich angerempelt)
Excuse me, please! <i>Entschuldige mich, bitte!</i>	ähnlich wie im zweiten Beispiel

Sorry! <i>Entschuldige!</i>	allgemeiner Ausdruck, der in so gut wie jeder Situation passt
Sorry, may I? <i>Entschuldigung, darf ich (mal)?</i>	Entschuldigung dafür, etwas tun zu dürfen (z.B. jemanden zu unterbrechen oder an jemandem vorbeizugehen)
I messed/screwed up. <i>Ich habe es vermasselt.</i>	wenn man einen Fehler eingesteht

Schaue Dir auch unseren Artikel "[Bitte auf Englisch](#)" an.

5. Entschuldigung auf Englisch, wenn man etwas bereut

Entschuldigung	Kontext
I regret it. <i>Ich bereue es.</i>	Äußerung, dass man etwas bereut, was man getan hat
I didn't mean to. <i>Ich habe es nicht (so) gemeint.</i>	wenn man klarstellen möchte, dass man etwas anders gemeint hat als man es ausgedrückt hat
I feel very bad. <i>Ich fühle mich sehr schlecht.</i>	wenn man mitteilt, dass man sich schlecht über etwas fühlt

<p>My mistake/fault. <i>Mein Fehler/Meine Schuld.</i></p>	wenn man einen Fehler eingesteht
<p>The blame is on me. <i>Die Schuld liegt bei mir.</i></p>	wenn man die Schuld auf sich nimmt
<p>I feel guilty. <i>Ich fühle mich schuldig.</i></p>	wie im 4. Beispiel
<p>I have a bad conscience. <i>Ich habe ein schlechtes Gewissen.</i></p>	ähnlich wie 3. Beispiel
<p>I wish I could take it back/undo it. <i>Ich wünschte, ich könnte es zurücknehmen/ungeschehen machen.</i></p>	wenn man etwas zurücknehmen möchte, was man gesagt oder getan hat

6. Entschuldigung auf Englisch im formellen und informellen Kontext

Hier siehst Du die Gegenüberstellung einer Entschuldigung im formellen und informellen Kontext zum Vergleich.

Formell	Informell
----------------	------------------

<p>I apologize for...</p> <p><i>Ich entschuldige mich für ...</i></p>	<p>Sorry about...</p> <p>Entschuldige für ...</p>
<p>Please accept my apologies for...</p> <p><i>Bitte nimm meine Entschuldigung für ... an.</i></p>	<p>I'm really sorry for...</p> <p><i>Es tut mir sehr leid, dass ...</i></p>
<p>I'm sorry for any inconvenience caused.</p> <p><i>Ich entschuldige mich für jegliche entstandene Unannehmlichkeit.</i></p>	<p>My bad.</p> <p><i>Meine Schuld/Mein Fehler.</i></p>
<p>I deeply regret...</p> <p><i>Ich bereue zutiefst, ...</i></p>	<p>Oops, I messed up.</p> <p><i>Ups, ich habe es vermasselt.</i></p>
<p>Please forgive me for...</p> <p><i>Bitte verzeih mir für ...</i></p>	<p>Hey, I screwed up. Sorry.</p> <p><i>Hey, ich habe es vermasselt. Entschuldige.</i></p>
<p>I would like to express my regret for...</p> <p><i>Ich würde gern meine Reue für ... äußern.</i></p>	<p>I goofed.</p> <p><i>Ich habe es versaut.</i></p>
<p>Allow me to apologize for...</p> <p><i>Erlaube mir, mich für ... zu entschuldigen.</i></p>	<p>Apologies for...</p> <p>Entschuldigung(en) für ...</p>
<p>I take full responsibility for...</p>	<p>My bad, I'll make it up to you.</p>

<i>Ich trage die volle Verantwortung für ...</i>	<i>Mein Fehler, ich mache es wieder gut.</i>
--	--

7. Entschuldigung auf Englisch - Wie man um Verzeihung bittet und etwas wiedergutmachen möchte

Jemanden um Verzeihung zu bitten und sich zu entschuldigen, haben das Gleiche zum Ziel, doch beide werden unterschiedlich formuliert und haben dadurch leicht andere Bedeutungen.

Diese Formulierungen kannst Du nutzen, wenn Du um Vergebung bitten möchtest.

Englisch	Deutsch
Please, forgive me.	<i>Bitte vergib mir.</i>
Can/Will you forgive me?	<i>Kannst du mir vergeben?</i>
How can I make it up to you?	<i>Wie kann ich es (bei dir) wiedergutmachen?</i>
Can you give me a chance to make things right?	<i>Kannst du mir eine Chance geben, die Dinge richtig zu machen?</i>
How can I earn back your trust?	<i>Wie kann ich dein Vertrauen zurückverdienen?</i>

Lerne, wie Du ein [Danke auf Englisch](#) äusserst.